

西哈特福德镇“*小企业和非营利组织复苏拨款计划*”的建立旨在向符合资格的西哈特福德镇的小企业和非营利组织提供有限的、一次性的直接财政援助，小企业和非营利组织需满足以下条件：

- 雇用最多 50 名全职员工 (FTE)，并且；
- 受到了 COVID 疫情的不利影响。

本计划可以利用美国救援计划法案 (ARPA) 资金，也称为冠状病毒州和地方财政复苏资金 (SLFRF) 的政府补助资金来实现。

资格

小企业：

小企业被定义为在康涅狄格州州务卿处注册的独资企业、有限责任公司 (LLC)、合伙企业或公司 (C Corp 或 S Corp 公司)，或在西哈特福德镇注册的商号证书 (DBA)。

- 实体总部必须位于康涅狄格州西哈特福德镇
- 不超过 50 名全职员工（每周最少 35 小时，享有福利）
- 当前必须正在营业，并且截至 2020 年 1 月 1 日已经开始运营
- 所有城镇的执照和许可证必须是最新的
- 必须在 2021 年大名单 (Grand List) 中按时纳税
- 必须在康涅狄格州税收服务部 (Connecticut Department of Revenue Services) 处于“信誉良好”状态，同时按时履行其联邦、州和地方纳税义务，并且没有未完成的留置权或判决。可以访问 <https://portal.ct.gov/DRS/TSC/Help-Text/Status-Letter> 或通过纸质申请 (TPG-170 表) 来申请良好信誉证明 (存续证明)。[根据康涅狄格州的网站，这可能需要最多 2 周时间] 如果 COVID-19 影响了缴纳地方税的能力，那么应该在申请中说明。

非营利组织：

为集体、公共或社会利益而组织和运营的地址

- 提交 501(c)3 或 503(c)19
- 属于两个领域之一：
 - (1) 社区艺术、文化和人文组织；或
 - (2) 基于社区的公众服务组织
- 实体总部必须位于康涅狄格州西哈特福德镇
- 不超过 50 名全职员工（每周最少 35 小时，享有福利）
- 当前必须正在营业，并且截至 2020 年 1 月 1 日已经开始运营
- 所有城镇的执照和许可证必须是最新的
- 必须在 2021 年大名单 (Grand List) 中按时纳税
- 必须在康涅狄格州税收服务部 (Connecticut Department of Revenue Services) 处于“信誉良好”状态，同时按时履行其联邦、州和地方纳税义务，并且没有未完成的留置权或判决。

可以访问 <https://portal.ct.gov/DRS/TSC/Help-Text/Status-Letter> 或通过纸质申请（[TPG-170 表](#)）来申请良好信誉证明（存续证明）。[根据康涅狄格州的网站，这可能需要最多 2 周时间] 如果 COVID-19 影响了缴纳地方税的能力，那么应该在申请中说明。

合格的项目

“*小企业和非营利组织复苏拨款计划*”旨在帮助小企业和非营利组织应对突发公共卫生事件和/或其负面经济影响。

可以提交高达 10,000 美元的拨款申请。本拨款计划以补偿方式运作，适用于两种类型的合格项目：

A. COVID-19 救济援助拨款

能够证明 COVID-19 突发公共卫生事件带来负面影响的企业/组织应提出申请。具体示例如下所列（但不限于）：

- 缓解财政困难（收入减少、成本增加、工资和福利、抵押贷款、租金、公用事业和其他运营成本）
- 预防或缓解策略（改变物理设备以实行社交距离、障碍和/或隔断，加强清洁工作）
- 技术援助、咨询或其他服务，以协助企业规划需求
- 支持复苏计划
- 与户外用餐区有关的费用
- 与遵守 COVID-19 相关公共卫生措施有关的费用
- 创新的企业或商界营销计划
- 劳动力培训或招聘计划

B. 新的或加强的计划援助拨款

一项新的或加强的计划必须符合直接应对 COVID-19 负面影响的标准。有意实施新计划或加强现有计划的企业/组织应提出申请，这将有利于社区。具体示例如下所列（但不限于）：

- 支持复苏计划
- 心理健康服务
- 危机干预
- 药物使用治疗
- 住房

营销活动：

- 告知公众如何从地区非营利组织获得帮助

有关资格的更多清单，请参阅拨款准则文件中的附录“A”，或查阅美国财政部 (U.S. Treasury) 的最终规则：<https://www.govinfo.gov/content/pkg/FR-2022-01-27/pdf/2022-00292.pdf>。

时间表

目前的申请期将于 2022 年 11 月 1 日星期二开放，并将一直持续到全部 200 万美元的资金均已授予。